



2025/1948

2025.9.24.

A TANÁCS (EU) 2025/1948 HATÁROZATA

(2025. szeptember 18.)

az áruforgalom alakításainak egyszerűsítéséről szóló egyezményvel létrehozott EU–CTC vegyes bizottságban, valamint az egységes árutovábbítási eljárásról szóló egyezményvel létrehozott EU–CTC vegyes bizottságban a Moldovai Köztársaságnak és Montenegrónak az említett egyezményekhez való csatlakozásra történő felkéréséről szóló határozatok elfogadása tekintetében, valamint az egységes árutovábbítási eljárásról szóló egyezménynek a Moldovai Köztársaság és Montenegró említett egyezményhez való csatlakozását követő módosításáról szóló határozatok elfogadása tekintetében az Európai Unió által képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben a 218. cikkének (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Gazdasági Közösség, az Osztrák Köztársaság, a Finn Köztársaság, az Izlandi Köztársaság, a Norvég Királyság, a Svéd Királyság és a Svájci Államszövetség között létrejött, az áruforgalom alakításainak egyszerűsítéséről szóló, 1987. május 20-i egyezmény⁽¹⁾, valamint az egységes árutovábbítási eljárásról szóló, 1987. május 20-i egyezmény⁽²⁾ (a továbbiakban együttesen: az egyezmények) 1988. január 1-jén lépett hatályba.
- (2) A Moldovai Köztársaság és Montenegró kinyilvánították, hogy csatlakozni kívánnak az egyezményekhez, amint teljesítették a csatlakozásukhoz szükséges követelményeket.
- (3) Az áruforgalom alakításainak egyszerűsítéséről szóló egyezmény 11. cikkének (3) bekezdése értelmében az említett egyezményvel létrehozott EU–CTC vegyes bizottság határozattal elfogadhatja a harmadik országoknak az egyezményhez való csatlakozásra történő felkérését.
- (4) Az egységes árutovábbításról szóló egyezmény 15. cikke (3) bekezdésének e) pontja értelmében az említett egyezményvel létrehozott EU–CTC vegyes bizottság határozattal elfogadhatja a harmadik országoknak az egyezményhez való csatlakozásra történő felkérését.
- (5) Az egységes árutovábbításról szóló egyezmény 15. cikke (3) bekezdésének a) pontja értelmében az említett egyezményvel létrehozott EU–CTC egységes árutovábbítási vegyes bizottság határozatokkal elfogadhatja az említett egyezmény függelékeinek módosításait. A Moldovai Köztársaságnak és Montenegrónak az egységes árutovábbítási eljárásról szóló egyezményhez való csatlakozásakor a kezességvállalási okmányok kiigazítására, Montenegró tekintetében pedig egyes montenegrói nyelvű technikai kifejezések beillesztésére lesz szükség.
- (6) Az áruforgalom alakításainak egyszerűsítéséről szóló egyezmény 11a. cikkének (2) és (3) bekezdésével és az egységes árutovábbításról szóló egyezmény 15a. cikkének (2) és (3) bekezdésével összhangban a szerződő félként való csatlakozásra felkért harmadik országok ezt csatlakozási okmány benyújtásával teszik meg, és a csatlakozás a csatlakozási okmány benyújtását követő második hónap első napján válik hatályossá.
- (7) Helyénvaló meghatározni az egyezményekkel létrehozott EU-CTC vegyes bizottságokban (a továbbiakban: a vegyes bizottság) az Unió által képviselendő álláspontot, mivel a Moldovai Köztársaságnak és Montenegrónak az egyezményekhez való csatlakozásra történő felkérésére, valamint az egységes árutovábbítási eljárásról szóló egyezmény módosítására vonatkozó határozatok joghatással bírnak.

⁽¹⁾ HL L 134., 1987.5.22., 2. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/convention/1987/267/oj>.

⁽²⁾ HL L 226., 1987.8.13., 2. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/convention/1987/415/oj>.

- (8) Az egyezmények hatékony határátlépési eljárásokat biztosítanak a Moldovai Köztársaság és Montenegró, valamint az egyezmények részes felei között.
- (9) A vegyes bizottságban a Moldovai Köztársaságnak és Montenegrónak az egyezményekhez való csatlakozásra történő felkéréséről és az egységes árutovábbítási eljárásról szóló egyezmény módosításáról szóló határozatok elfogadásával kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspontnak a csatolt határozattervezeteken kell alapulnia.
- (10) Mivel a vegyes bizottság határozatai módosítani fogják az egységes árutovábbítási eljárásról szóló egyezményt, helyénvaló a határozatokat – az elfogadásukat követően – kihirdetni az Európai Unió Hivatalos Lapjában.
- (11) Az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 17. cikkének (1) bekezdésével összhangban a vegyes bizottságban az Uniót a Bizottság képviseli.
- (12) A Moldovai Köztársaság és Montenegró az egyezményekhez való időben történő csatlakozásának megkönnyítése érdekében ezt a határozatot haladéktalanul el kell fogadni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az áruforgalom alakításainak egyszerűsítéséről szóló egyezménnyel létrehozott EU–CTC vegyes bizottságban a Moldovai Köztársaságnak és Montenegrónak az említett egyezményhez való csatlakozásra történő felkéréséről szóló határozat elfogadása tekintetében az Unió által képviselendő álláspont az említett vegyes bizottság e határozathoz csatolt határozattervezetein alapul.

2. cikk

Az egységes árutovábbítási eljárásról szóló egyezménnyel létrehozott EU–CTC vegyes bizottságban a Moldovai Köztársaságnak és Montenegrónak az említett egyezményhez való csatlakozásra történő felkéréséről szóló határozat elfogadása, valamint az ebből következő technikai jellegű módosítások tekintetében az Unió által képviselendő álláspont az említett vegyes bizottság e határozathoz csatolt határozattervezetein alapul.

3. cikk

A vegyes bizottságok 1. és 2. cikkben említett határozatait – az elfogadásukat követően – ki kell hirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2025. szeptember 18-án.

a Tanács részéről

az elnök

L. AAGAARD